



TERVISEAMET

Unilever Polska Sp. z.o.o.
Al. Jerozolimskie 134
02-305 Warszawa
Poola

03.02.2023 nr 10.1-5/22/140-3

Eesti riikliku loa EE-0006603-0000 muutmine

Terviseametile esitati 22.03.2022 biotsiidiregistri (R4BP) kaudu biotsiidi **Domestos Zero Limescale** loa EE-0006603-0000 vähem tähtsa muudatuse taotlus (NA-MIC: BC-GW074586-02) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklile 50.

Teatatakse järgmisest kavandatavast muudatusest:

- lisatakse pakendi suurused: 500ml, 1000 ml ja 1250 ml.

Terviseamet nõustub taotluses toodud muudatusega ning muudab 03.02.2023 vastavalt komisjoni rakendusmääruse (EL) 354/2013 artiklile 7 riiklikku luba EE-0006603-0000 ja asendab loa lisa käesoleva otsuse lisas (lisatud) toodud biotsiidi omaduste kokkuvõttega.

Biotsiidi kättesaadavaks tegemisel peab järgima Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklite 69 ja 72 nõudeid ja heakskiidetud biotsiidi omaduste kokkuvõtet.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 52 kohaselt on alates otsusest ajapikendus asjaomase biotsiidi olemasolevate varude turul kättesaadavaks tegemiseks 180 päeva ning nende kasutamiseks täiendavalt 180 päeva.

Lugupidamisega

Enda Veskimäe
osakonnajuhataja
kemikaaliohutuse osakond

Lisa: Loa number EE-0006603-0000 biotsiidi omaduste kokkuvõte, 10 lehel

Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn
Põllu 1a, 50303 Tartu
Akadeemia 2, 80011 Pärnu
Kalevi 10, 30322 Kohtla-Järve

telefon +372 794 3500
e-post: info@terviseamet.ee
www.terviseamet.ee

registrikood 70008799
KMKN EE101339803
EE891010220034796011
viitenumber 2800048574

ET

LISA

Biotsiidipere omaduste kokkuvõte

Domestos Zero Limescale

Tooteliik 2. Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)

Loa number: EE-0006603-0000

R4BP registrinumber: EE-0006603-0000

I OSA
ESIMENE TEABETASAND

1. HALDUSTEAVE

1.1. Biotsiidipere nimi

Nimetus	Domestos Zero Limescale
---------	-------------------------

1.2. Biotsiidi liik (liigid)

Biotsiidi liik (liigid)	Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)
-------------------------	--

1.3. Loomanik

Loomaniku nimi ja aadress	Nimi	Unilever Polska Sp. z.o.o.
	Aadress	Al. Jerozolimskie 134 02-305 Warszawa Poola
Loa number	EE-0006603-0000	
<i>R4BP registrinumber</i>	EE-0006603-0000	
Loa andmise kuupäev	10.11.2017	
Loa kehtivusaja lõppkuupäev	30.04.2024	

1.4. Biotsiidide tootja(d)

Tootja nimi	Unilever Magyarorszag KFT
Tootja aadress	Nyriba Tancsics Milhaly u 2-4, H-4300 Nyirbator Ungari
Tootmiskohtade asukoht	Nyriba Tancsics Milhaly u 2-4, H-4300 Nyirbator Ungari
Tootja nimi	E&S Industry S.A.
Tootja aadress	Krakowska Street 112-116, 50-427 Woclaw Poola
Tootmiskohtade asukoht	Krakowska Street 112-116, 50-427 Woclaw Poola

1.5. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	Soolhape
Tootja nimi	Borsodchem Zrt.
Tootja aadress	Bolyai tér 1, H-3700 Kazincbarcika Ungari
Tootmiskohtade asukoht	Bolyai tér 1, H-3700 Kazincbarcika Ungari

2. BIOTSIIDIPERE KOOSTIS JA KASUTUSVORM

2.1. **Biotsiidipere koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed**

Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)	
					Minimaalselt	Maksimaalselt
Soolhape	Hydrochloric acid	Toimeaine		231-595-7	8,0	8,0
Sulfamiinhape	Sulfamiinhape	Mittetoimeaine	5329-14-6	226-218-8	6,0	6,0
Etoksülaatamiin	Bis(2-hüdroksüetüül)oleüül amiin	Mittetoimeaine	25307-17-9	246-807-3	1,52	1,55
Tsetrimoonium kloriid	Heksadetsüül trimetüülammoonium kloriid	Mittetoimeaine	112-02-7	203-928-6	0,77	0,88

2.2. **Kasutusvormi liik (liigid)**

Kasutusvorm(id)	AL - Muu vedelik
-----------------	------------------

II OSA

TEINE TEABETASAND — TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕT(T)E(D)

TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTE 1

1. **TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE 1 HALDUSTEAVE**

1.1. **Toote omaduste metakokkuvõtte 1 identifikaator**

Identifikaator	meta SPC
----------------	----------

1.2. **Loanumbri järelliide**

Number	
--------	--

1.3. **Biotsiidi liik (liigid)**

Biotsiidi liik (liigid)	Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)
-------------------------	--

2. **TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE 1 KOOSTISE TEAVE**

2.1. **Toote omaduste metakokkuvõtte 1 kvalitatiivse ja kvantitatiivse koostise teave**

Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)	
					Minimaalselt	Maksimaalselt
Soolhape	Hydrochloric acid	Toimeaine		231-595-7	8,0	8,0
Sulfamiinhape	Sulfamiinhape	Mittetoimeaine	5329-14-6	226-218-8	6,0	6,0
Etoksülaatamiin	Bis(2-hüdroksüetüül)oleüül amiin	Mittetoimeaine	25307-17-9	246-807-3	1,52	1,55
Tsetrimoonium kloriid	Heksadetsüül trimetüülammoonium kloriid	Mittetoimeaine	112-02-7	203-928-6	0,77	0,88

2.2. **Toote omaduste metakokkuvõtte 1 oleku kirjeldus(ed)**

Kasutusvorm(id)	AL - Muu vedelik
-----------------	------------------

3. **TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE 1 OHU- JA HOIATUSLAUSED**

Ohulaused	Võib söövitada metalle. Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.
Hoiatuslaused	Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid. Hoida üksnes originaalpakendis. Auru mitte sisse hingata. Vältida sattumist keskkonda. Kanda kaitsekindaid. Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA. Mahavoolanud toode absorbeerida, et see ei kahjustaks teisi materjale. ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega. Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoida lukustatult. Hoida sööbekindlas mahutis. Sisu kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele.

4. **TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE 1 LUBATUD KASUTUS**

4.1. **Kasutusala kirjeldus**

Tabel 1. Kasutus # 1 – Kutsealane kasutamine

Tooteliik	Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud
-----------	--

	otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)
Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus	Ettenähtud WC-pottide sisepinna desinfitseerimiseks. Kasutada lahjendamata toodet. "Tapab bakterid WC-potis".
Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)	<p>Teaduslik nimetus: Bakter Tavanimetus: Bakter Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: pärm Tavanimetus: pärm Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Seened Tavanimetus: Seened Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Bakteriaalsed eosed Tavanimetus: Bakteriaalsed eosed Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: P/K</p>
Kasutuskoh	Sisetingimustes WC-pottide sisemuse desinfitseerimine.
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Käsitsi pealekandmine Üksikasjalik kirjeldus: Otsene annus pudelist.
Kasutuskogus(ed) ja sagedus	Kasutusmäär: 70 ml WC-poti kohta Lahjendus (%): Ei lahjendata Kasutamise arv ja ajastus: Toote peab jätma 30 minutiks mõjuma (vajadusel kasutada harja). Vajadusel korrata.
Kasutajarühm(ad)	Kutseline kasutaja
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	500 ml, 750 ml, 1000 ml või 1250 ml HDPE pudel. Pakend on varustatud lapseluku ja kombatava hoiatusega.

4.1.1. Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Kasutada desinfitseerimisvahendit ainult WC-poti siseosas ilma toodet lahjendamata.
HOIDA OHUTUS KOHAS.

PESTA KÄED JA PALJAS NAHAPIND enne sööki ja peale kasutamist.

Vältida sattumist nahale.

Vältida sattumist silma.

MITTE LASTA SATTUDA TOIDUAINETELE, SÖÖGIRIISTADELE VÕI TOIDUGA KOKKUPUUTUVATELE PINDADELE.

HOIDUDA ÜLERIIEDE LIIGSEST SAASTAMISEST:

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Mitte süüa ega juua toote kasutamise ajal .

Kanda toote käitlemisel kemikaalikindlaid kaitsekindaid (Kemikaalidele vastupidavad kummist/vinüülist kindad).

Mitte segada valgendi ega teiste puhastusvahenditega, kuna see võib põhjustada mürgise gaasilise kloori või kuumuse tekkimist.

4.1.2. *Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed*

Pakend on varustatud lapseluku ja kombatava hoiatusega.

4.1.3. *Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.*

ALLANEELAMISE KORRAL: pöörduda koheselt arsti poole. Võtta kaasa toote pakend või etikett.

SILMA SATTUMISE KORRAL: viivitamata loputada rohke veega ja pöörduda arsti poole.

NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke vee ja seebiga ning loputada põhjalikult.

4.1.4. *Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.*

Toode ja pakend kõrvaldada kasutuselt ohutult.

Mitte saastada kemikaali või kasutatud anumaga pinnast, veekogusid või veeallikaid.

4.1.5. *Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.*

Hoida originaalanumas.

Toote maksimaalne säilivusaeg on 2 aastat.

4.2. Kasutusala kirjeldus

Tabel 2. Kasutus # 2 – Tavatarbijale

Tooteliik	Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)
Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus	Ettenähtud WC-pottide sisepinna desinfitseerimiseks. Kasutada lahjendamata toodet. "Tapab bakterid WC-potis".
Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)	<p>Teaduslik nimetus: Bakter Tavanimetus: Bakter Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: pärm Tavanimetus: pärm Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Seened Tavanimetus: Seened Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Bakteriaalsed eosed Tavanimetus: Bakteriaalsed eosed Arengustaadium: P/K</p> <p>Teaduslik nimetus: Viirused Tavanimetus: Viirused Arengustaadium: P/K</p>
Kasutuskoh	Sisetingimustes WC-pottide sisemuse desinfitseerimine.
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Käsitsi pealekandmine Üksikasjalik kirjeldus: Otsene annus pudelist.
Kasutuskogus(ed) ja sagedus	Kasutusmäär: 70 ml WC-poti kohta Lahjendus (%): Ei lahjendata Kasutamise arv ja ajastus: Toote peab jätma 30 minutiks mõjuma (vajadusel harjata). Vajadusel korrata.
Kasutajarühm(ad)	Tavatarbija (mittekutseline kasutaja)
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	500 ml, 750 ml, 1000 ml või 1250 ml HDPE pudel. Pakend on varustatud lapseluku ja kombatava hoiatusega.

4.2.1. *Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid*

Kasutada desinfitseerimisvahendit ainult WC-poti siseosas ilma toodet lahjendamata.

HOIDA OHUTUS KOHAS.

PESTA KÄED JA PALJAS NAHAPIND enne sööki ja peale kasutamist.

Vältida sattumist nahale.

Vältida sattumist silma.

MITTE LASTA SATTUDA TOIDUAINETELE, SÖÖGIRIISTADELE VÕI TOIDUGA KOKKUPUUTUVATELE PINDADELE.

HOIDUDA ÜLERIIETE LIIGSEST SAASTAMISEST:

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Mitte süüa ega juua toote kasutamise ajal .

Mitte segada valgendi ega teiste puhastusvahenditega, kuna see võib põhjustada mürgise gaasilise kloori või kuumuse tekkimist.

4.2.2. *Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed*

Pakend on varustatud lapseluku ja kombatava hoiatusega.

4.2.3. *Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.*

ALLANEELAMISE KORRAL: pöörduda koheselt arsti poole. Võtta kaasa toote pakend või etikett.

SILMA SATTUMISE KORRAL: viivitamata loputada rohke veega ja pöörduda arsti poole.

NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke vee ja seebiga ning loputada põhjalikult.

4.2.4. *Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.*

Toode ja pakend kõrvaldada kasutuselt ohutult.

Mitte saastada kemikaali või kasutatud anumaga pinnast, veekogusid või veeallikaid.

4.2.5. *Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.*

Hoida originaalanumas.

Toote maksimaalne säilivusaeg on 2 aastat.

5. TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTE %S¹ ÜLDISED KASUTUSJUHISED

5.1. Kasutusjuhendid

Vt vastavaid lubatud kasutuse osasid (Kutsealaseks kasutamiseks ja tavatarbijale).

5.2. Riskivähendamismeetmed

Vt vastavaid lubatud kasutuse osasid (Kutsealaseks kasutamiseks ja tavatarbijale).

5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras

Vt vastavaid lubatud kasutuse osasid (Kutsealaseks kasutamiseks ja tavatarbijale).

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vt vastavaid lubatud kasutuse osasid (Kutsealaseks kasutamiseks ja tavatarbijale).

5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vt vastavaid lubatud kasutuse osasid (Kutsealaseks kasutamiseks ja tavatarbijale).

6. MUU TEAVE

Kuna SPC Editor-is on väär sõnastus H412-1, siis lisatud korrektse sõnastusega ohulause:
H412 - Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Eesti Mürgistusteabekeskuse number: 16662

7. KOLMAS TEABETASAND: ÜKSIKTOOTED TOOTE OMADUSTE METAKOKKUVÕTTES 1

7.1. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik nimetus	Domestos Zero Limescale Lime	Turupiirkond: EE			
Loa number					
Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)

¹ Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskivähendusmeetmed ja muud kasutusjuhised kehtivad toote omaduste metakokkuvõtte 1 iga lubatud kasutuse puhul.

Soolhape	Hydrochloric acid	Toimeaine		231-595-7	8,0
Sulfamiinhape	Sulfamiinhape	Mittetoimeaine	5329-14-6	226-218-8	6,0
Etoksülaatamiin	Bis(2-hüdroksüetüül)oleüül amiin	Mittetoimeaine	25307-17-9	246-807-3	1,55
Tsetrimoonium kloriid	Heksadetsüül trimetüülammoonium kloriid	Mittetoimeaine	112-02-7	203-928-6	0,77

7.2. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik nimetus	Domestos Zero Limescale Pink		Turupiirkond: EE		
Loa number					
Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)
Soolhape	Hydrochloric acid	Toimeaine		231-595-7	8,0
Sulfamiinhape	Sulfamiinhape	Mittetoimeaine	5329-14-6	226-218-8	6,0
Etoksülaatamiin	Bis(2-hüdroksüetüül)oleüül amiin	Mittetoimeaine	25307-17-9	246-807-3	1,52
Tsetrimoonium kloriid	Heksadetsüül trimetüülammoonium kloriid	Mittetoimeaine	112-02-7	203-928-6	0,88

7.3. Iga üksikbiotsiidi kaubanduslik(ud) nimetus(ed), loanumber ja konkreetne koostis

Kaubanduslik nimetus	Domestos Zero Limescale Blue		Turupiirkond: EE		
Loa number					
Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)
Soolhape	Hydrochloric acid	Toimeaine		231-595-7	8,0
Sulfamiinhape	Sulfamiinhape	Mittetoimeaine	5329-14-6	226-218-8	6,0
Etoksülaatamiin	Bis(2-hüdroksüetüül)oleüül amiin	Mittetoimeaine	25307-17-9	246-807-3	1,55
Tsetrimoonium kloriid	Heksadetsüül trimetüülammoonium kloriid	Mittetoimeaine	112-02-7	203-928-6	0,77